

# 丰明广报中文版

とよあけ

広報とよあけ（中国語版）

2024. 8. 1 No.231



毎月市民向けに発行している「広報とよあけ」の中の記事など、外国籍のかたにお知らせしたいことを翻訳して毎月発行しています。



口译呼叫中心（外国人专线） TEL 0562-85-1031

## ◆丰明夏天节日活动（豊明夏まつり）

丰明中春节官方网站

### 将举办 2024 年丰明夏祭



日程・时间：8月3日（星期六）16:00～21:00・8月4日（星期日）16:00～21:00

场所：文化会馆 / 文化会馆停车场

发射烟花：8月4日（星期日）20:00～

其他：雨天活动将照常举行，如遇恶劣天气则取消

恶劣天气活动备选日：9月8日（星期日）

备选日的活动内容仅为燃放烟花。

咨询：共生社会科



## ◆月的交纳期限（今月の納期限）

债权管理科 保险医疗科 长寿科

市县民税、国民健康保险税、后期高龄者医疗保险、护理保险费……第2期

交纳期限：9月2日（星期一）



※ \*利用转帐方式的人，请在交纳期限的前一天确认存折上的存款余额。

## ◆孟兰盆会的牙科诊疗的通知（お盆の歯科診療のお知らせ）



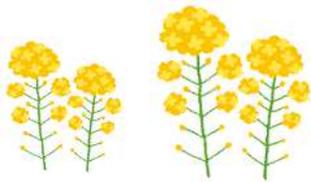
时间 9:00～11:00



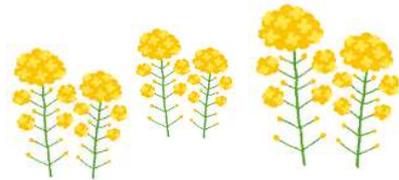
健康推进科

日期	名称	电话
8月13日(星期二)	Suzuki 牙科 Kurinikku（二村台）	0562-92-8148
8月14日(星期三)	Miura 牙科医院（阿野町）	0562-93-8148
8月15日(星期四)	Futaba 牙科（西川町）	0562-74-8600

※ 因上述也会有变更，所以请打电话确认后，再带上保险证前来。



育儿支援科  
8-9月的保健  
需要预约的项目请到窗口处或打  
电话申请报名



### 婴幼儿体检 (乳幼児健康診査)

【地点：保健中心】

体检名称	报名时间	对象婴幼儿	日程	其他
3个月 婴儿体检	将分别另行通知	2024年4月出生	8月1日(星期四)	* 将给参加对象发去通知。 * 请确认内容，填写好必要的单子并带到会场。
		2024年5月出生	9月11日(星期三)	
1岁6个月 婴儿体检		2023年1月出生	8月2日(星期五)	
		2023年2月出生	9月4日(星期三)	
2岁3个月 牙科健康诊察		2022年4月出生	8月5日(星期一)	
		2022年5月出生	9月10日(星期二)	
3岁幼儿体检		2021年7月出生	8月6日(星期二)	
			8月7日(星期三)	
		2020年8月出生	9月9日(星期一)	
			9月12日(星期四)	



★由于迁入本市等的影响，有时无法将体检通知寄送给您。如果到体检日期的1周前仍未收到通知，请向育儿支援科询问。



### 儿童的预防接种 (子どもの予防接種)



儿童的预防接种有国家规定的定期预防接种（轮状病毒、B型流感嗜血杆菌、儿童肺炎球菌、乙肝、四种混合接种（白喉、百日咳、破伤风、脊髓灰质炎）、五种混合接种、卡介苗、麻疹风疹、水痘、乙型脑炎、二种混合（白喉、破伤风）、人乳头瘤病毒）和任意接受注射的预防接种两种。希望各位家长确认好母子健康手册上的内容，根据疫苗的种类分别在适合接种的时期进行预防接种。



### 育儿咨询 (育児相談)

申请：丰明预约辅助 联系处：育儿支援科  
※ 需要最晚在前一天下午5时完成预约



< 丰明预约辅助 >

地点	日程	时间	内容
保健中心	8月7日(星期三) 8月14日(星期三) 8月21日(星期三)	10:00~11:00	将在测量身高、体重的同时接受咨询。 请携带母子健康手册。 ※关于应携带物品等详细内容，请在预约时进行确认。
育儿支援中心 「Takenoko」	8月28日(星期三)		



### 育儿支援中心 (子育て支援センター) 按时轮换制

学龄前儿童及其父母可自由使用。欢迎前来体验！

【Takenoko】开放时间：周一～周六（不包括法定节假日）9:00~16:00





### ◆儿童抚养津贴/孤儿津贴

（儿童扶養手当・遺児手当）



育儿支援科

为了单亲家庭的经济独立和子女的健康成长，制定了儿童抚养补贴等制度。

	对象	补贴额（月額）
儿童抚养补贴	抚养到年度最后一天（3月31日）前 满18周岁的儿童的母子家庭、父子 家庭或相当于此标准的家庭（父 亲或母亲患有重度残障、持续1年以 上被父亲或母亲遗弃等）	<b>【全部支付】</b> 45,500日元 <b>【一部分支付】</b> 45,490日元～10,740日元 ※对象儿童如为2人则 10,750日元～ 5,380日元，第3个儿童开始加 6,450日 元～3,230日元。
爱知县孤儿津贴	相当于儿童抚养津贴	每名儿童一律4,350日元 ※发放至第4年起，每月为2,175日元，自 第6年起则不属于发放对象。
丰明市孤儿津贴	相当于儿童抚养津贴	每名儿童一律2,500日元

※各项津贴设有所得限制，儿童抚养津贴的可领取金额随所得高低发生变动。

### ◆特别儿童抚养补贴

（特别儿童扶養手当）

育儿支援科

**【对象】** 不足20岁的重度、中度残疾儿童的抚养人

1级：Q35及以下程度或肢体残疾证1级、2级程度

2级：Q50及以下程度或肢体残疾证3级（包括部分4级）程度

如判断存在政令规定的障碍，如精神障碍（包括发育障碍）或内部功能障碍，  
则具备领取津贴的资格。

**【补贴额（月額）】** 1级：55,350日元 2级：36,860日元

※领取津贴存在所得限制。



### ◆2024年度各种补贴的现况报告和收入状况报告的提交通知

（令和6年度各種手当の現況届・所得状況届提出）

现在领取特别儿童抚养补贴、儿童抚养补贴、县遗孤补贴、市遗孤补贴的人  
需提交确认孩子养育状况等现况报告和收入状况报告。

#### 【报告提交期限】

★儿童抚养补贴・县遗孤补贴・市遗孤补贴

从8月1日（星期四）～至8月30日（星期五）

★特别儿童抚养补贴

从8月9日（星期五）～至9月11日（星期三）

**【提交先】** 育儿支援科



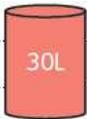
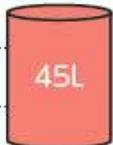
◆丰明市指定垃圾袋（可燃垃圾）的规格将发生变更。

(豊明市指定ごみ袋（可燃ごみ）の仕様変更)

环境科



预计将自 2024 年 10 月前后上架出售。

現行		→	変更後	
30L	扁平型 		20L	带提手（带侧边） 
45L (偏薄型)	扁平型 		45L (偏薄型)	带提手 
45L (偏厚型)	扁平型 		45L (偏厚型)	没有变化 

10 月后（包括 10 月）现有的指定垃圾袋可继续使用。



警惕关于定额减税调整补助金的“诱骗转账诈骗”及“盗取个人信息”。



定额减税调整补助金电话咨询中心・税务科

如在家中或职场等处接到自称都道府县、市区町村政府或国家机关（工作人员）等的可疑电话、邮件，请联系住所所在地的市区町村政府、最近的警察署，或拨打警察咨询专用热线电话（#9110）。如接到自称都道府县、市区町村政府或国家机关的陌生邮件，请及时删除，不要点击邮件中标注的 URL 链接，也不要输入个人信息。

已于 7 月 5 日（周五）向对象居民寄送了定额减税调整补助金的确认书

- 对象：定额减税调整补助金发放对象居民
- 申请：— 10 月 31 日（星期四）当天邮戳有效
- 其他：超过期限后则无法领取本项补助金，敬请注意。



口译呼叫中心（外国人专线）  
TEL 0562-85-1031  
(8:30-17:15)



丰明市多语言信息

@ToyoakeCity.MultilingualInformation



使用智能手机和电脑可以阅读外文版的宣传报  
URL: <https://www.city.toyoake.lg.jp/4669.htm>



发行：丰明市役所 共生社会科  
〒470-1195 丰明市新田町子持松 1-1  
TEL: 0562-92-8306  
URL: <https://www.city.toyoake.lg.jp>

